



Vita de ploania y de paisc



Sc'i sun morc con Crist, viarunse ince con el. (San Paul)

La ploania d'La Pli tol comié da **Angela Frena ved. Rovara**

(† 27.05.2021, 88 agn) y ti fej les condolianzes ai familiars por la mort dla oma y là. Che le Signur la toli sö te söa ciasa de lominus y de pêsc!

- **I laun la dlilia:** en **dedolönesc ai 1 jügn** é i jogn periés da gní dles 19:00 ennant a stöpé jö la dlilia y en **dedemesaledema ai 2 de jügn** é dötes/duc chi co sciafia periades/periés da gní dles 8:00 ennant a daidé laé la dlilia.
- **Prozesciun d'Les Antlês:** la prozesciun con le Santiscimo fora Brach gnará tignida **domisdé**, do i **espi da festa**, deache signor ploan ne pardüj nia da fá döt danmisdé. Le vesco envieia che al vegni tigní ete les **mosöres de precauziun dal Covid!**
- **Corona por vocaziuns:** la corona gnará endô dita vigne **jöbia dan le pröm vendres ales 19:00**. Duc é bel enviés.
- **Pröm Vendres:** da sen ennant gnarál ince endô tigní le Pröm vendres ales 19:30 na **zelebraziun dla Parora de Dio**. Duc é bel enviés.

1 Enformaziuns y termins

Ministronec/Schira Jonila: ai **1. de jügn** vegnel organisé dla KJS (Kath. Jungschar Südtirols) y da dai grups dai ministronec adöm con les schires joniles dla Val Badia en „**Mini–OpenAir–Gottesdienst**“. I enviun duc i mituns adöm con i geniturs, neni y lás da gó pert. I s'encuntun ales 19:00 sön Badia, danló dla plaza dai auti da La Crusc, por jí a pe cina sö dal paiun olache al gnará zelebré la Messa. Ala fin sarál na picia aziu. A gauja dal Covid periunse duc da se tigní ales destanzes de sügherté y da ves recordé le mascherot. Families dess ciaré da sté tres adöm.

Zenter Families Mareo/1: le ZFM met da jí le curs "circle sounds" con Lucia Kastlunger, olache i mituns dla elementara podarà emparé da fá musiga con döt le corp. Infos y iscriziuns anter i 30 de ma diretamonten a Lucia, ☎ 3382513763.

Zenter Families Mareo/2: les iscriziuns al ZFM por l'ann 2021 é davertes! Por gní a adancuntra ales families de döt le comun de Mareo sará eniann l'iscriziun debann y ara gnaré fata anter i 06 de jügn sot le link: <https://forms.gle/nFnTs8iPdR6JLdX26>

Comune de Mareo: al ven lascé alessei che le zenter de rezicljaje "Ciamaor" romagn en dedemesaledema ai 2 de jügn slüt.

Ocio: l'apoteca d'Al Plan sarà slüta dai 7 cina ai 16 de jügn!

Döt le bun a: Angela Pedevilla, Bornech

* 30.05.1939

Pepi Erardi

* 03.06.1931

Bonifazio Willeit, Balsan

* 04.06.1941

Peter Trebo, Bornech

* 05.06.1940

y a duc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas
klsottas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
 Radio de Ploania: 93,00 MHz
www.unitepastorala.org

Ann B

30.05.2021 - GRAN FESTA DLA SS. TRINITÉ

n. 27

Chel Bel Dio é comunità

Deut 4, 32–34.39–40 | Rom 8, 14–17 | Mt 28, 16–20

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp ¹⁶é i öñesc discepui jüs tla Galilea sön la munt che Gejú ti à dé dant. ¹⁷Y canch'ai à odü Gejú, s'ái enslené dan da d'el. Mo valch dubitá. ¹⁸Danló ti é Gejú jü pormez y ti á dit: A me m'él dé döta la potesté tal ci y sólo tera. ¹⁹Porchel jide da duc i popui y fajede fora de döta la jont mi discepui; bacedi tal ennom dal Pere y dal Fi y dal Spirit Sant, ²⁰y ensignedi da osservé döt ci che iu ves á racomané. Ciarede: lu sun pa os duc i dis cina ala fin dal monn.

I ponsun do: I sun bacés „tal ennom dal Pere y dal Fi y dal Spirit Sant“. Chel Bel Dio é te söa sostanza comunità y ensciö fontana de vita y exempl por vigne comunità humana. La fede tla SantiscimaTrinité dess formé nosc comportamont te familia, tla comunità, tla ploania y tla sozieté. Vigne iade che i fajun le segno dla crusc desson se recordé: i sun motüs ete tal amur dal Pere, dal Fi y dal Spirit Sant y i podun se lascé porté da cösc amur.



I periun: Bel Dio, tö se lasces to pert a töa vita y a töa comunità. Fá ch'i odunse to amur y töes operes te nosc tomp, tö che te vires y regneies tl'eternité.

Vesco Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

Letöres dla Gran festa d'Les Antlês - Corpus Domini:
Es 24, 3–8 | Ebr 9, 11–15 | Mc 14, 12–16.22–26

| Edema liturgica dai 30.05. ai 06.06.2021 | | |
|--|--|---|
| DOM 30. | GRAN FESTA DLA SS. TRINITÉ DOMEGNA DLES FAMILIES | beat Otto Neururer, Ferdinand <i>oferta por la ploania</i> |
| 08:30 | gran messa por les families dla ploania s.m. por perié de de bones families y santes vocaziuns s.m. por † Angelica y Regina Ellecosta s.m. por † Facchini - Braito s.m. a Al Plan | ♪ grup dla Musiga |
| 10:00 | | |
| Lön 31. | Petra, Petronila, Metilde, Aldo → 14:00 s.m. de sopoltöra por † Angela Frena ved. Rovara, Plans | |
| Ded 01. | Iustin, Sciomun 07:30 s.m. por † Jep, Fonso, Emma y Maria Rovara, d'Aroth s.m. por † Maria Maddalena Burchia ved. Ellecosta, Val/Salaronz | |
| Dem 02. | Marcellinus y Petrus, Eugen I., Stefan, Armin | |
| Jöb 03. | Karl Lwanga y compagns, Oliva - de d'oraziun do vocaziuns corona por perié do vocaziuns 19:30 s.m. por † Albert y Marianna Willeit, Plazores s.m. por † Sr. Magna Willeit, Damez s.m. por les Püres Armes | |
| Ven 04. | pröm vendres - Clothilde, Crista, Quirin, Werner signor ploan va a proveder → 19:30 zelebraziun dla Parora de Dio en onú dal Cör de Gejú | |
| Sab 05. | Bonifaz, Igor, Ferdinand 07:30 s.m. por † Tone, Nane y Franz Rindler, Nichèle s.m. por † Carlo Ploner, Corterei 18:00 s.m. prefestia a Al Plan | |
| DOM 06. | GRAN FESTA D'LES ANTLÈS - CORPUS DOMINI Norbert, Kevin 08:30 gran messa por döta la ploania 2 ^a s.m. de sopoltöra por † Angela Frena ved. Rovara, Plans s.m. por † Maria Ellecosta Brunner, Lüchesc/Valdaora → corona dla comunità por † Angela Frena ved. Rovara, Plans → 14:00 espi da festa y prozesciun eucaristica con 2 vangeli fora Brach 10:00 s.m. a Al Plan | <i>oferta por la ploania</i> |
| ministrön: | • dedolönesc y sabeda: Andreas y Marco • jöbia y domegna: Jan y Pire | |

Aprisc de lalt ala Trinité

Tal ennom dal Pere y dal Fi y dal Spirit Sant. - Amen

Dio, nosc Pere, creatur dal ci y dla tera, en te viunse, en te s'armerunse, en te sunse.
Lalt a te por dagnora.

Gejú Crist, nasciù dal Pere dan da dük i temps, Dio da Dio, lominus da lominus, der Dio da der Dio, desco persona humana este deventé nosc fre.
Lalt a te por dagnora.

Spirit Sant, adöm con le Pere y le Fi ilomineieste i cörs dla jont y i emplesces con to amur.
Lalt a te por dagnora.

Gloria al Pere y al Fi y al Spirit Sant.

Desch'al é sté, desch'al é y sará por döta l'eternité. - Amen.

do "Gotteslob"



Por la domena dles families



Benedisse önn y l'ater

Con la benedisciun él Chel Bel Dio co ô se fá avei ci co é bun por nos. Desche El ti é dlungia ala persona tres la benedisciun, ensciö podunse ince nos se sté dlungia con nosc amur y deventé por nos benedisciun. Con le segno dla crusc desmostrunse nostra amizizia con Chel Bel Dio y i se recordun de so amur. I confidun sön el.

Parores de Benedisciun

- ◊ “Chel Bel Dio te benedesci y ciari de te!”
- ◊ “Pa Chel Bel Dio este al sogü!”
- ◊ “Chel Bel Dio te benedesci!”
- ◊ “Chel Bel Dio t'ô bun!”
- ◊ “Chel Bel Dio te dáí söa proteziun!”

I podeis

- se fá na bela aicia
- se meter sö les mans
- se fá le segno dla crusc söla frunt.

Diözese Bozen-Brixen - Amt für Ehe und Familie



“Con Ojep da Nazaret fora por cösc ann y fora por nostra vita” (7)



I envocun Ojep desco patron por na bona mort: che i viunse aladô da podei lascé cösc monn en pêsc con dük; che i podunse dé cunt de nostra vita y che nostra mort sii che encuntada, por chera che nos porsones sun gnüdes cheriades y örüdes.

Odei Ojep desco patron de chi co é da morí fej pert de na pastoralia co é dlungia ala jont te temps olá che al cresc la tema iustificada de trepes porsones vedles y püres da messei passé söes ultimes ores sön cösc monn bel da sores.